

ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 11/2020(93)

ΑΥΤΕΠΑΓΓΕΛΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΙΘΑΝΩΝ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΟΝ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟ «TNT CYPRUS», ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ «C.E. (CYPRUS ENTERTAINMENT) TV LTD»

Ημερομηνία Απόφασης: 8 Ιουλίου 2020

Ενώπιον: κ.κ. Ρόνας Πετρή Κασάπη, Προέδρου, Μαρίας Κούσιου, Αντιπροέδρου, Σέργιου Ποϊζη, Τάσου Κυρμίτση, Χρύσως Τσόκκου και Πάνου Κανελλόπουλου, Μελών.

Η κ. Αγγελική Λαζάρου, Μέλος, ειδοποιήθηκε κανονικά για τη συνεδρία, αλλά δεν παρευρέθηκε για προσωπικούς λόγους.

ΑΠΟΦΑΣΗ

Στην παρούσα υπόθεση, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου εξετάζει αυτεπάγγελτα τις από μέρους του οργανισμού πιθανές παραβάσεις του **άρθρου 21(1)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμου 7(Ι)/98(όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Το πιο πάνω άρθρο αναφέρει:

21.—(1) Η άδεια που χορηγείται σύμφωνα με τον παρόντα Νόμο μπορεί να χορηγηθεί υπό τους όρους και τους περιορισμούς οι οποίοι προβλέπονται στους δυνάμει αυτού εκδιδόμενους Κανονισμούς ή τους οποίους η Αρχή κρίνει σκόπιμο να επιβάλει, περιλαμβανομένων όρων ή περιορισμών ως προς τη θέση και τη φύση του τηλεοπτικού ή ραδιοφωνικού οργανισμού, τους σκοπούς, τη λειτουργία, τα προγράμματα, το προσωπικό, τα μηχανήματα που θα τοποθετηθούν ή θα χρησιμοποιηθούν και τον τόπο όπου εγκαθίστανται κεραιές και πομποί, ο οποίος θα καθορίζεται με γνώμονα την προστασία της υγείας του πολίτη και του περιβάλλοντος.

Ύστερα από σχετική απόφαση, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, με επιστολή της ημερ. **13.2.2020**, έθεσε ενώπιον του οργανισμού τις διερευνώμενες παραβάσεις. Στην εν λόγω επιστολή αναφέρονται, μεταξύ άλλων, και τα εξής:

«Εάν επιθυμείτε να υποβάλετε τις εξηγήσεις και/ή τις παραστάσεις και/ή τις θέσεις σας αναφορικά με τις ως άνω πιθανές παραβάσεις, έχετε το δικαίωμα να τις υποβάλετε γραπτώς και/ή προσωπικώς στην Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου. Η υποβολή των παραστάσεων μπορεί να γίνει αυτοπροσώπως και/ή μέσω αντιπροσώπου και/ή μέσω δικηγόρου της επιλογής σας.

Σε περίπτωση που επιθυμείτε να υποβάλετε γραπτώς τις εξηγήσεις και/ή τις παραστάσεις και/ή τις θέσεις σας αναφορικά με τις ως άνω πιθανές παραβάσεις, καλείστε όπως τις υποβάλετε στην Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, το αργότερο εντός εικοσιπέντε (25) ημερών από τη λήψη της παρούσας επιστολής.

Σε περίπτωση που επιθυμείτε να υποβάλετε προσωπικώς τις εξηγήσεις και/ή τις παραστάσεις και/ή τις θέσεις σας αναφορικά με τις ως άνω πιθανές παραβάσεις, καλείστε να πληροφορήσετε την Αρχή, το αργότερο εντός δεκατεσσάρων (14) ημερών από τη λήψη της παρούσας επιστολής ότι επιθυμείτε να τις υποβάλετε προσωπικώς, ώστε να ειδοποιηθείτε ανάλογα με ειδική επιστολή.

Εάν επιθυμείτε να επιθεωρήσετε το διοικητικό φάκελο της υπόθεσης, παρακαλείστε όπως ενημερώσετε άμεσα την Αρχή και εν πάση περιπτώσει εντός επτά (7) ημερών από την ημερομηνία λήψης της παρούσας επιστολής, ώστε να καθοριστεί η ημερομηνία και η ώρα της επιθεώρησης.

Εάν η Αρχή δεν λάβει οποιαδήποτε απάντηση μέσα στις ανωτέρω καθορισμένες προθεσμίες, δύναται να προχωρήσει στη λήψη απόφασης χωρίς την απάντησή σας.

Σε περίπτωση που η Αρχή, μετά την εξέταση όλων των δεδομένων της υπόθεσης, καταλήξει σε εύρημα παράβασης, τότε θα κληθείτε να υποβάλετε τις θέσεις σας αναφορικά με την επιβολή διοικητικών κυρώσεων.».

Οι διερευνώμενες παραβάσεις, οι οποίες τέθηκαν ενώπιον του οργανισμού, εκτίθενται στα πιο κάτω υποστοιχεία **1 - 2**:

1. Στις **7.11.2019**, μεταξύ των ωρών **10:00 - 24:00**, όλα τα πρόγραμμα τα οποία μετέδωσε ο τηλεοπτικός οργανισμός «**TNT CYPRUS**» **δεν ήταν υποτιτλισμένα στην Ελληνική**, κατά παράβαση των όρων της άδειας του, ήτοι κατά παράβαση του **άρθρου 21(1)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμου 7(I)/98 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Συγκεκριμένα, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου αποφάσισε στις 3.7.2019 την ανανέωση της προσωρινής άδειας παρόχου υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων – του τηλεοπτικού οργανισμού «**TNT CYPRUS**». Οι όροι της προσωρινής άδειας παρόχου υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων – τηλεοπτικού οργανισμού με το διακριτικό όνομα «**TNT CYPRUS**» κοινοποιήθηκαν στον οργανισμό με επιστολή της Αρχής ημερομ.12.7.2019. Στους όρους της άδειας του, όπως αυτοί εκτίθενται στο Παράρτημα I της άδειας του, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της, περιλαμβάνεται και ο εξής όρος:

«4. Η άδεια χορηγείται υπό τον όρον ότι όλα τα προγράμματα που θα μεταδίδει ο πάροχος υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων – τηλεοπτικός οργανισμός με το διακριτικό όνομα «**TNT CYPRUS**» και κάθε τηλεοπτική εκπομπή που αυτός θα προσφέρει, μεταξύ των ωρών 10:00 μέχρι 24:00 καθημερινά, θα είναι υποτιτλισμένα στην Ελληνική, όπως ορίζει το εδάφιο (2) του άρθρου 31 του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμου 7(I)/98 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) και οι Κανονισμοί 25(1) και 25(2) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π.10/2000).»

2. Στις **8.11.2019**, μεταξύ των ωρών **10:00 - 24:00**, όλα τα πρόγραμμα τα οποία μετέδωσε ο τηλεοπτικός οργανισμός «**TNT CYPRUS**» **δεν ήταν υποτιτλισμένα στην Ελληνική**, κατά παράβαση των όρων της άδειας του, ήτοι κατά παράβαση του **άρθρου 21(1)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμου 7(I)/98 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Συγκεκριμένα, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου αποφάσισε στις 3.7.2019 την ανανέωση της προσωρινής άδειας παρόχου υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων – του τηλεοπτικού οργανισμού «**TNT CYPRUS**». Οι όροι της προσωρινής άδειας παρόχου υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων – τηλεοπτικού οργανισμού με το διακριτικό όνομα «**TNT CYPRUS**» κοινοποιήθηκαν στον οργανισμό με επιστολή της Αρχής ημερομ.12.7.2019. Στους όρους της άδειας του, όπως αυτοί εκτίθενται στο Παράρτημα Ι της άδειας του, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της, περιλαμβάνεται και ο εξής όρος:

«4. Η άδεια χορηγείται υπό τον όρον ότι όλα τα προγράμματα που θα μεταδίδει ο πάροχος υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων – τηλεοπτικός οργανισμός με το διακριτικό όνομα «**TNT CYPRUS**» και κάθε τηλεοπτική εκπομπή που αυτός θα προσφέρει, μεταξύ των ωρών 10:00 μέχρι 24:00 καθημερινά, θα είναι υποτιτλισμένα στην Ελληνική, όπως ορίζει το εδάφιο (2) του άρθρου 31 του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμου 7(Ι)/98 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) και οι Κανονισμοί 25(1) και 25(2) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π.10/2000).»

Ο οργανισμός, με ηλεκτρονική επιστολή της δικηγόρου του, κ. Μαρίας Χατζηβαρνάβα (M. Hadjivarnava & Co. LLC), ημερομ. **17.2.2020 (ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α')**, εξέφρασε την επιθυμία να επιθεωρήσει τον διοικητικό φάκελο της υπόθεσης.

Η Αρχή, με επιστολή της ημερομ. **19.2.2020**, έκανε δεκτό το αίτημα για επιθεώρηση (**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β')**. Στις **26.2.2020**, η κ. Μαρία Χατζηβαρνάβα, επιθεώρησε τον εν λόγω διοικητικό φάκελο (**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Γ')**.

Ο οργανισμός, με επιστολή του Διευθυντή του κ. Ροβέρτου Χανατζιά, ημερομ. **6.3.2020 (ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Δ')**, υπέβαλε γραπτώς στην Αρχή τις εξηγήσεις και/ή παραστάσεις και/ή θέσεις του σε σχέση με την παρούσα υπόθεση.

Έχουμε μελετήσει με μεγάλη προσοχή όλα τα ενώπιον μας στοιχεία και περιστατικά, συμπεριλαμβανομένων των γραπτών εξηγήσεων, παραστάσεων και/ή θέσεων του

οργανισμού και κατόπιν προσεκτικής παρακολούθησης των εν λόγω προγραμμάτων κρίνουμε ότι:

Στις **7.11.2019** και **8.11.2019** μεταξύ των ωρών **10:00 - 24:00**, όλα τα πρόγραμμα τα οποία μετέδωσε ο τηλεοπτικός οργανισμός «**TNT CYPRUS**» **δεν ήταν υποτιτλισμένα στην Ελληνική**, κατά παράβαση των όρων της άδειας του, ήτοι κατά παράβαση του **άρθρου 21(1)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμου 7(I)/98 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) **(υποστοιχεία 1 και 2)**. **(Τα γεγονότα των υποστοιχείων εκτίθενται στις σελίδες 3-4 της παρούσας απόφασης)**

Αναφορικά με τους ισχυρισμούς του οργανισμού, όπως αυτοί παρατίθενται στην επιστολή του Διευθυντή του οργανισμού ημερομ.6.3.2020, ότι «Είναι πεποίθησή μας ότι κατά τις σχετικές ημερομηνίες και ώρες το πρόγραμμα του Οργανισμού μας ήταν υποτιτλισμένο σε πλήρη συμμόρφωση με τους όρους της άδειας της Αρχής», ότι «Σε περίπτωση που για κάποιο τεχνικό λόγο υπήρξε οποιαδήποτε διακοπή στη ροή των υποτίτλων, θα θέλαμε να φέρουμε στην προσοχή σας ότι ουδέποτε τέτοια παράλειψη δεν ήταν εκ προθέσεως και ότι δεν είχε περιέλθει στην αντίληψή μας», και ότι «...παρά τα πιο πάνω, οι εν λόγω ημερομηνίες εμπίπτουν στην πρώτη εβδομάδα λειτουργίας του Καναλιού (το οποίο ξεκίνησε επισήμως λειτουργία στις 1/11/2019) και μπορούμε μόνο να αποδώσουμε την οποιαδήποτε πιθανή παράβαση των όρων σε τυχόν τεχνικές δυσκολίες, οι οποίες έχουν αντιμετωπιστεί πλήρως.», η Αρχή αναφέρει τα εξής:

Πέραν του γεγονότος ότι στην παρούσα υπόθεση, όπως και σε όλες τις ενώπιον της Αρχής υποθέσεις, τηρήθηκαν όλοι οι επιβαλλόμενοι τύποι και κανόνες που αφορούν στη διαδικασία και οι οποίοι καθορίζονται από τον περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμο 7(I)/98 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα), τους περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμούς του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000) και τον περί των Γενικών Αρχών του Διοικητικού Δικαίου Νόμο 158(I)/99, η Αρχή επαναλαμβάνει ότι κατά την λήψη της παρούσας απόφασης έχει μελετήσει με μεγάλη προσοχή όλα τα ενώπιον της στοιχεία και περιστατικά, συμπεριλαμβανομένων των γραπτών εξηγήσεων, παραστάσεων και/ή θέσεων του οργανισμού, όπως εκφράστηκαν από τον Διευθυντή του και παρακολούθησε προσεκτικά τα εν λόγω προγράμματα. Εν πάση

περιπτώσει, η Αρχή λαμβάνει σοβαρά υπόψη το γεγονός ότι η παράλειψη δεν ήταν εκ προθέσεως και ότι δεν είχε περιέλθει στην αντίληψη του οργανισμού. Επιπρόσθετα, η Αρχή χαιρετίζει το γεγονός ότι οργανισμός διαβεβαιώνει ότι σέβεται απόλυτα τους όρους της άδειας λειτουργίας του.

Πέραν των πιο πάνω, η Αρχή κρίνει σκόπιμο να επαναλάβει τα ακόλουθα:

Η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου αποφάσισε στις 3.7.2019 την ανανέωση της προσωρινής άδειας παρόχου υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων – τηλεοπτικού οργανισμού με το διακριτικό όνομα «**TNT CYPRUS**». Οι όροι της προσωρινής άδειας κοινοποιήθηκαν στον οργανισμό με επιστολή της Αρχής ημερομ.12.7.2019. Στους όρους της άδειας του, όπως αυτοί εκτίθενται στο Παράρτημα I της άδειας του, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της, περιλαμβάνεται και ο εξής όρος:

«4. Η άδεια χορηγείται υπό τον όρον ότι όλα τα προγράμματα που θα μεταδίδει ο πάροχος υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων – τηλεοπτικός οργανισμός με το διακριτικό όνομα «**TNT CYPRUS**» και κάθε τηλεοπτική εκπομπή που αυτός θα προσφέρει, μεταξύ των ωρών 10:00 μέχρι 24:00 καθημερινά, θα είναι υποτιτλισμένα στην Ελληνική, όπως ορίζει το εδάφιο (2) του άρθρου 31 του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμου 7(I)/98 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) και οι Κανονισμοί 25(1) και 25(2) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π.10/2000).»

Η Αρχή χορηγεί, ανακαλεί, ανανεώνει και τροποποιεί άδειες με σκοπό την εξυπηρέτηση του δημοσίου συμφέροντος και από τη στιγμή που παραχωρείται στον οργανισμό η σχετική άδεια, ο οργανισμός οφείλει να τηρεί τις δεσμεύσεις και τις υποχρεώσεις από τις οποίες η εν λόγω άδεια συνίσταται.

Η Αρχή θεωρεί ότι οι πρόνοιες του σχετικού άρθρου είναι σαφείς και ο οργανισμός έχει την υποχρέωση να συμμορφώνεται πλήρως με τους Όρους της Άδειάς του. Η Αρχή επισημαίνει ότι η μη τήρηση από μέρους του οργανισμού οποιουδήποτε όρου της προσωρινής άδειας θεωρείται σοβαρότατο παράπτωμα.

Η δύναμη των Μέσων Μαζικής Επικοινωνίας είναι δεδομένη και το δικαίωμα του θεατή να μπορεί να παρακολουθεί όλα τα προγράμματα, συμπεριλαμβανομένων και των ξενόγλωσσων προγραμμάτων, τα οποία μεταδίδονται από τους τηλεοπτικούς οργανισμούς, πρέπει να διασφαλίζεται.

Ενόψει των ανωτέρω, η Αρχή κρίνει και αποφασίζει ότι υπάρχουν παραβάσεις του **άρθρου 21(1)** (υποστοιχεία **1** και **2**) του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμου 7(I)/98 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) .

Η Αρχή, έχει δώσει στον οργανισμό το δικαίωμα να υποβάλει τις απόψεις του και μπορεί, σύμφωνα με τις πρόνοιες του άρθρου 3(2)(ζ) του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμου 7(I)/98 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα), να προχωρήσει στην επιβολή των, κατά την κρίση της, επιβαλλόμενων κυρώσεων.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή δίνει στον οργανισμό την ευκαιρία να υποβάλει τις απόψεις του και μετά τη διαπίστωση των παραβάσεων για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή καλεί τον οργανισμό, εάν επιθυμεί, να υποβάλει τις απόψεις του γραπτώς και/ή προσωπικώς, ως επιλέξει. Η υποβολή των απόψεων του οργανισμού, μπορεί να γίνει αυτοπροσώπως και/ή μέσω αντιπροσώπου και/ή μέσω δικηγόρου της επιλογής του.

Σε περίπτωση που ο οργανισμός επιθυμεί να υποβάλει τις απόψεις του γραπτώς, καλείται όπως τις υποβάλει στην Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, το αργότερο εντός δεκατεσσάρων (14) ημερών από τη λήψη της παρούσας Απόφασης.

Σε περίπτωση που ο οργανισμός επιθυμεί να υποβάλει τις απόψεις του προσωπικώς, καλείται όπως πληροφορήσει την Αρχή, το αργότερο εντός δεκατεσσάρων (14) ημερών από τη λήψη της παρούσας Απόφασης, ότι επιθυμεί να υποβάλει τις απόψεις του προσωπικώς, ώστε να ειδοποιηθεί ανάλογα με ειδική επιστολή.

Εάν η Αρχή δεν λάβει οποιαδήποτε απάντηση εντός της πιο πάνω προθεσμίας, θα προχωρήσει στην επιβολή διοικητικών κυρώσεων.

(ΡΟΝΑ ΠΕΤΡΗ ΚΑΣΑΠΗ)

Πρόεδρος

Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

Λ.Λ.

ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 11/2020(93))

ΑΥΤΕΠΑΓΓΕΛΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΟΝ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟ «TNT CYPRUS», ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ «C.E. (CYPRUS ENTERTAINMENT) TV LTD»

Ημερομηνία Απόφασης: 11 Νοεμβρίου 2020

Ενώπιον: κ.κ. Ρόνας Πετρή Κασάπη, Προέδρου, Μαρίας Κούσιου, Αντιπροέδρου, Σέργιου Ποϊζη, Τάσου Κυρμίτση, Χρύσως Τσόκκου και Πάνου Κανελλόπουλου, Μελών.

Το Μέλος της Αρχής κ. Αγγελική Λαζάρου, αν και παρευρέθηκε κανονικά στη συνεδρία, απεχώρησε κατά την εξέταση της πιο πάνω υπόθεσης, με βάση τις αρχές που αποφασίστηκαν στην απόφαση της Ολομέλειας του Ανωτάτου Δικαστηρίου στην Αναθεωρητική Έφεση αρ. 140/2009.

ΑΠΟΦΑΣΗ

Στις **8 Ιουλίου 2020**, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου αποφάσισε ότι στην παρούσα υπόθεση υπάρχουν παραβάσεις του **άρθρου 21(1)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμου 7(I)/98(όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Το πιο πάνω άρθρο αναφέρει:

21.—(1) Η άδεια που χορηγείται σύμφωνα με τον παρόντα Νόμο μπορεί να χορηγηθεί υπό τους όρους και τους περιορισμούς οι οποίοι προβλέπονται στους δυνάμει αυτού εκδιδόμενους Κανονισμούς ή τους οποίους η Αρχή κρίνει σκόπιμο να επιβάλει, περιλαμβανομένων όρων ή περιορισμών ως προς τη θέση και τη φύση του τηλεοπτικού ή ραδιοφωνικού οργανισμού, τους σκοπούς, τη λειτουργία, τα προγράμματα, το

προσωπικό, τα μηχανήματα που θα τοποθετηθούν ή θα χρησιμοποιηθούν και τον τόπο όπου εγκαθίστανται κεραίες και πομποί, ο οποίος θα καθορίζεται με γνώμονα την προστασία της υγείας του πολίτη και του περιβάλλοντος.

Η Αρχή έδωσε στον οργανισμό το δικαίωμα να ακουσθεί και μπορούσε, σύμφωνα με τις πρόνοιες του άρθρου 3(2)(ζ) του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμου 7(Ι)/98 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα), να προχωρήσει στην επιβολή των κατά την κρίση της επιβαλλομένων κυρώσεων.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή έδωσε στον οργανισμό την ευκαιρία να ακουσθεί και μετά τη διαπίστωση των παραβάσεων για σκοπούς επιβολής διοικητικών κυρώσεων.

Η Αρχή με επιστολή της ημερομ. **10.8.2020** κάλεσε τον οργανισμό, εάν επιθυμεί, να υποβάλει τις απόψεις του για σκοπούς επιβολής διοικητικών κυρώσεων γραπτώς και/ή προσωπικώς, ως επιλέξει, είτε αυτοπροσώπως και/ή μέσω αντιπροσώπου και/ή μέσω δικηγόρου της επιλογής του.

Επιπλέον, η Αρχή ενημέρωσε τον οργανισμό πως εάν επιθυμεί να υποβάλει τις απόψεις του γραπτώς, θα έπρεπε να τις υποβάλει το αργότερο εντός δεκατεσσάρων (14) ημερών από τη λήψη της πιο πάνω επιστολής.

Σε περίπτωση που ο οργανισμός επιθυμούσε να υποβάλει τις απόψεις του προσωπικώς, κλήθηκε όπως πληροφορήσει σχετικά την Αρχή, το αργότερο εντός δεκατεσσάρων (14) ημερών από τη λήψη της πιο πάνω επιστολής, ώστε να ειδοποιηθεί ανάλογα με ειδική επιστολή.

Τέλος, η Αρχή ενημέρωσε τον οργανισμό πως εάν δεν λάβει οποιαδήποτε απάντηση εντός της πιο πάνω προθεσμίας, θα προχωρήσει στην επιβολή διοικητικών κυρώσεων.

Ο οργανισμός, δεν υπέβαλε, τις απόψεις του για σκοπούς επιβολής κυρώσεων, γραπτώς και/ή δεν ενημέρωσε κατά πόσον επιθυμεί να τις υποβάλει προσωπικώς, ώστε να ειδοποιηθεί ανάλογα με ειδική επιστολή μέχρι σήμερα.

Η Αρχή χορηγεί, ανακαλεί, ανανεώνει και τροποποιεί άδειες με σκοπό την εξυπηρέτηση του δημοσίου συμφέροντος και από τη στιγμή που παραχωρείται στον οργανισμό η σχετική άδεια, ο οργανισμός οφείλει να τηρεί τις δεσμεύσεις και τις υποχρεώσεις από τις οποίες η εν λόγω άδεια συνίσταται.

Η Αρχή τονίζει για ακόμα μια φορά ότι οι πρόνοιες του άρθρου **21(1)** είναι σαφείς και ο οργανισμός έχει την υποχρέωση να συμμορφώνεται πλήρως με τους Όρους της Άδειάς του, στην συγκεκριμένη περίπτωση, της υποχρέωσης του οργανισμού, ότι όλα τα προγράμματα που μεταδίδει και κάθε τηλεοπτική εκπομπή που αυτός θα προσφέρει, μεταξύ των ωρών 10:00 μέχρι 24:00 καθημερινά, θα είναι υποτιτλισμένα στην Ελληνική, όπως ορίζει το εδάφιο (2) του άρθρου 31 του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμου 7(I)/98 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) και ο Κανονισμός 25(1) και 25(2) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π.10/2000).

Η Αρχή επαναλαμβάνει ότι η δύναμη των Μέσων Μαζικής Επικοινωνίας είναι δεδομένη και το δικαίωμα του θεατή να μπορεί να παρακολουθεί όλα τα προγράμματα, συμπεριλαμβανομένων και των ξενόγλωσσων προγραμμάτων, τα οποία μεταδίδονται από τους τηλεοπτικούς οργανισμούς, πρέπει να διασφαλίζεται.

Καταληκτικά, η Αρχή επισημαίνει για ακόμα μια φορά, ότι η μη τήρηση από μέρους του οργανισμού οποιουδήποτε όρου της άδειας του, θεωρείται σοβαρότατο παράπτωμα.

Ενόψει των ανωτέρω, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, αφού έλαβε σοβαρά υπόψη της όλα τα ενόπιον της στοιχεία, ως επίσης τη φύση, τη βαρύτητα και τη σοβαρότητα των παραβάσεων, αποφασίζει όπως επιβάλει στο οργανισμό κυρώσεις ως ακολούθως:

- Για την παράβαση που έγινε στις **7.11.2019**, του **άρθρου 21(1)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμου 7(I)/98 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) (**υποστοιχείο 1**), το **Διοικητικό Πρόστιμο των €250**.

- Για την παράβαση που έγινε στις **8.11.2019**, του **άρθρου 21(1)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμου 7(I)/98 (υποστοιχείο 2), το **Διοικητικό Πρόστιμο των €250**.

Ο οργανισμός καλείται να εμβάσει προς την Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου το συνολικό διοικητικό πρόστιμο των **€500** - που του έχει επιβληθεί μέσα σε τριάντα (30) μέρες από την κοινοποίηση σ' αυτόν της παρούσας απόφασης.

(ΡΟΝΑ ΠΕΤΡΗ ΚΑΣΑΠΗ)

Πρόεδρος

Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

Λ.Λ.